



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

ÓBECSE KÖZSÉG HÍVATALOS LAPJA

РЕГИСТАР СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ ЗА 2018. ГОДИНУ

Назив одељења/ Одлуке - решења	Број СЛ	Број странице
-----------------------------------	------------	------------------

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ – ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ - TESTÜLETE		
Одлука о изменама Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта Határozat az építkezési telek eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló határozat módosításáról	3	1 – 1 2 – 2
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј, парцела бр. 7929/8 КО Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési telek eltulajdonítási eljárásának megindításáról, 7929/8-as számú parcella KK Óbecse HIRDETÉST az írásos ajánlatok összegyűjtésére Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési telek eltulajdonítása miatt	3	2 – 4 4 – 7 7 – 9 9 – 12
Решење о давању сагласности на Програм рада Историјског архива Сента са финансијским планом за 2018. годину Határozat a Zentai Történelmi Levéltár 2018-as évi munkaprogramja jóváhagyásáról a pénzügyi tervvel	3	12 – 13 13 – 14
Решење о давању сагласности на Посебан програм коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП „Топлана“ Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse Község költségvetésének a Toplana Közvéllalat 2018-as évi külön programjára vonatkozó eszközök használatáról	3	14 – 15 15 – 15
Решење о престанку дужности и именовању члана Надзорног одбора Јавног предузећа "Топлана" Бечеј Határozat az Óbecsei Toplana Közvéllalat felügyelő bizottság tagjának funkció megszűnéséről és kinevezéséről	3	16 – 18 18 – 20
Решење о престанку дужности и именовању члана Надзорног одбора Туристичке организације општине Бечеј Határozat az Óbecse község Idegenforgalmi szervezete felügyelő bizottsági tagjának funkció megszűnéséről és kinevezéséről	3	20 – 21 21 – 23
Решење о престанку дужности и именовању члана Управног одбора Туристичке организације општине Бечеј Határozat az Óbecse község Idegenforgalmi szervezete igazgató bizottsági tagjának funkció megszűnéséről és kinevezéséről	3	23 – 24 24 – 25
Решење о именовању Комисије за спровођење поступка расподеле средстава из буџета општине Бечеј за невладине организације у 2018. години Határozat a bizottság megalakításáról Óbecse község költségvetési eszközeinek szétosztására a nem kormányzati szervek részére a 2018-as évben	3	26 – 27 27 – 28
Одлука о утврђивању минималне накнаде за текуће одржавање, инвестиционо одржавање заједничких делова и управљање у стамбеним и стамбено-пословним зградама на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő lakó- és lakó-üzleti épületek közös részein folyó karbantartásokra, beruházási karbantartásokra és kezelésekre vonatkozó minimális járulékmegállapításáról	4	1 – 5 5 – 10

Одлука о ангажовању Ревизора за обављање екстерне ревизије Завршног рачуна буџета општине Бечеј за 2017. годину Határozat a külső revizor alkalmazásáról Óbecse község 2017. évi költségvetése zárszámadásának felülvizsgálatára	4	10 – 11 11 – 11
Одлука о накнади за заштиту и унапређење животне средине општине Бечеј Образац пријаве Сагласност министарства Határozat Óbecse község környezetvédelmi és fejlesztési járulékáról Bejelentési űrlap Кörnyezetvédelmi minisztérium jóváhagyása	4	12 – 15 16 – 16 17 – 17 18 – 21 22 – 23 23 – 23
Решење о усвајању Извештаја о пословању Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин Баџа“ за период I – XII 2016. године Határozat Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáltató Intézmény ügyviteli jelentéséről a 2016. I-től XII-ig tartó időszakra vonatkozólag	4	23 – 24 24 – 25
Решење о давању сагласности на План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ за 2018. годину Határozat a Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáltató Intézmény munkatervének jelentésének jóváhagyásáról a pénzügyi tervvel a 2018-as évre	4	25 – 26 26 – 26
Решење о давању сагласности на Посебан програм коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП Водоканал Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018-as évi költségvetésének külön programja az eszközök használatának jóváhagyásáról a Vodokanal KV számára	4	27 – 27 27 – 28
Решење о давању сагласности на Посебан програм коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП Комуналац Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018-as évi költségvetésének külön programja eszközei használata jóváhagyásáról a Kommunálac KV számára	4	28 – 29 29 – 30
Решење о давању сагласности на План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2018. годину Határozat az Óbecsei Városi Színház munkatervének és programjának jóváhagyásáról a 2018-as év pénzügyi jelentésével	4	30 – 30 31 – 31
Решење о отуђењу непокретности из јавне својине општине Бечеј, катастарска парцела број 3530/2 К.О. Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő ingatlan eltulajdonításáról, 3530/2-es számú kataszteri parcella KK Óbecse	4	31 – 34 34 – 36
Решење о разрешењу и именовану члана Управног одбора Народне библиотеке Бечеј Határozat az Óbecsei Népkönyvtár igazgató bizottsága tagjának leváltásáról és kinevezéséről	4	36 – 38 38 – 39
Решење о разрешењу и именовану члана школског одбора Економско-трговинске школе Бечеј Határozat az óbecsei Közgazdasági-kereskedelmi iskola iskolaszéke tagjának leváltásáról és kinevezéséről	4	39 – 40 41 – 42
Решење о разрешењу и именовану члана Управног одбора Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ у Бечеју Határozat az óbecsei Labud Pejović iskoláskor előtti intézmény igazgató bizottsága tagjának leváltásáról és kinevezéséről	4	42 – 43 43 – 44
Одлука о усвајању Локалног акционог плана запошљавања општине Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse Község 2018. Helyi Foglalkoztatási Akcióterve elfogadásáról	4	45 – 45 45 – 46

Локални акциони план запошљавања општине Бечеј за 2018. годину Óbecse község helyi foglalkoztatási akcióterve a 2018. évre	4a	
Одлука о првом ребалансу Буџета општине Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018. évi költségvetésének első átütemezéséről	5	1 – 85 86 – 186
Одлука о изради Плана детаљне регулације дела насеља Бечеј – Мали рит Határozat az Óbecse Kisrét városrész egy részének részletes szabályozási tervének kidolgozásáról	5	186 – 189 190 – 193
Решење о давању сагласности на Прве измене Финансијског плана Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2018. годину Határozat a Đorđe Predin-Badža Óbecse ifjúságának sport és kulturális tevékenységet szolgáló intézmény 2018-as évi pénzügyi terve első módosításának jóváhagyásáról	5	193 – 193 194 – 194
Решење о давању сагласности на План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке - Бечеј за 2018. годину Határozat az Óbecsei Népkönyvtár munkaprogramjának jóváhagyásáról a 2018-as év pénzügyi jelentésével	5	195 – 195 195 – 196
Решење о давању сагласности на Програм рада са финансијским планом Градског музеја Бечеј за 2018. годину Határozat az Óbecsei Városi Múzeum munkaprogramjának jóváhagyásáról a 2018-as év pénzügyi jelentésével	5	196 – 197 197 – 198
Решење о давању сагласности на Програм пословања Туристичке организације општине Бечеј са финансијским планом за 2018. годину Határozat az Óbecsei Idegenforgalmi Szervezet munkaprogramjának jóváhagyásáról a 2018-as év pénzügyi jelentésével	5	198 – 198 199 – 199
Решење о давању сагласности на Статут Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј Határozat az óbecsei Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény alapszabályának jóváhagyásáról	5	199 – 200 200 – 201
Решење о давању сагласности на одлуку управног одбора Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ о измени Одлуке о промени назива и делатности установе Határozat a Đorđe Predin-Badža Óbecse ifjúságának sport és kulturális tevékenységet szolgáló intézmény igazgató bizottsága határozata jóváhagyásáról, az intézmény tevékenységéről és névváltoztatásáról szóló határozat módosításáról	5	201 – 202 202 – 203
Решење о отуђењу грађевинског земљишта Határozat az építkezési telek eltulajdonításáról	5	203 – 206 206 – 209
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési telek eltulajdonítási eljárásának megindításáról közvetlen megegyezéssel a szomszéd parcellák határvonalának kijavítása miatt	5	209 – 211 211 – 213
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési telek eltulajdonítási eljárásának megindításáról HIRDETÉS az írásos ajánlatok összegyűjtésére Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési telek eltulajdonítása miatt	5	214 – 215 216 – 219 219 – 221 221 – 225
Решење о констатовању престанка функције и именовању директора Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“	5	225 – 227

Határozat Đorđe Predin-Badža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény igazgatójának funkciómegszűnéséről és kinevezéséről		227 – 229
Решење о констатовану престанка функције председника и чланова и избору председника и чланова Савета за међунационалне односе Határozat a Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanács elnökének és tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	5	229 – 231 231 – 233
Решење о констатовану престанка дужности и именовању председника Управног одбора Градског музеја Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Múzeum igazgató bizottsága elnöke funkciómegszűnéséről és kinevezéséről	5	233 – 235 235 – 236
Решење о констатовану престанка дужности, разрешењу и именовању чланова Школског одбора Техничке школе у Бечеју Határozat az óbecsei Műszaki iskola iskolaszéke tagjának leváltásáról és kinevezéséről	5	236 – 238 238 – 239
Одлука о спровођењу јавног конкурса за избор директора Јавног предузећа „Водоканал“ Бечеј JAVNI KONKURC ZA IZBOR DIREKTORA JAVNOG PREDUZETA "VODOKANAL" BECEJ Határozat nyilvános pályázat lefolytatásáról az óbecsei Vodokanal közciviliség igazgatója kinevezése céljából NYILVÁNOS PÁLYÁZAT AZ ÓBECSEI VODOKANAL KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁRA	7	1 – 3 3 – 5 5 – 7 8 – 10
Одлука о дугорочном кредитном задужењу општине Бечеј у 2018. години Határozat Óbecse község hosszútávú hitelvállalásáról a 2018-as évben	7	10 – 11 11 – 12
Одлука о постављању и одржавању споменика на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő emlékművek elhelyezéséről és karbantartásáról	7	13 – 18 18 – 23
Решење о давању сагласности на Програм пословања „ЛИНК - ФТО“ доо Бечеј за 2018. годину Határozat a LINK – FTO KFT Óbecse 2018. évi ügyviteli tervének jóváhagyásáról	7	23 – 23 24 – 24
Решење о усвајању Финансијског извештаја Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј за 2017. годину и давању сагласности на одлуку управног одбора о распоређивању суфицита Határozat az óbecsei Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény 2017. éves pénzügyi jelentésének elfogadása és az igazgató bizottság szufficit szétosztásáról szóló határozata jóváhagyása	7	24 – 25 25 – 26
Решење о усвајању Извештаја о раду Центра за социјални рад Бечеј за 2017. годину и давању сагласности на одлуку управног одбора о распоређивању суфицита Határozat az óbecsei Szociális központ 2017. évi munkajelentésének elfogadásáról és az igazgató bizottság szufficit szétosztásáról szóló határozat jóváhagyásáról	7	26 – 27 27 – 28
Решење о давању сагласности на План рада са финансијским планом Центра за социјални рад Бечеј за 2018. годину Határozat az óbecsei Szociális központ 2018. évi munkatervének jóváhagyásáról pénzügyi tervvel együtt	7	28 – 29 29 – 30
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом, 1002/1 КО Бачко Градиште Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítása eljárásának elindításáról, bácsföldvári KK 1002/1	7	30 – 32 32 – 34
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом 7349/6 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítása eljárásának elindításáról, Óbecse KK 7349/6	7	34 – 36 36 – 39
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини		

општине Бечеј, 7929/18 КО Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, 7929/18 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonítása eljárásának elindításáról, Óbecse KK 7929/18 HIRDETMÉNY ajánlatok begyűjtésére Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonítása céljából, Óbecse KK 7929/18	7	39 – 41 41 – 44 44 – 46 46 – 48
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, 5257 КО Бечеј и број 5273 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról, Óbecse KK 5257 és Óbecse KK 7273	7	48 – 50 51 – 52
Решење о разрешењу и именовану члана Савета за друштвене делатности Határozat a Társadalmi tevékenységek tanácsa tagjának leváltásáról és kinevezéséről	7	52 – 54 54 – 55
Решење о именовану чланова Комисије за споменике и називе улица Határozat Óbecse Község Emlékmű- és Utcanévbizottsága tagjainak felmentéséről	7	55 – 56 57 – 58
Решење о одређивању доктора медицине Дома здравља „Бечеј” Бечеј за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих изван здравствене установе и издавање потврде о смрти Határozat az óbecsei Óbecse Egészségház egészségügyi intézményén kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okának szakavatott megállapítására és a halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosainak kijelöléséről	7	58 – 60 60 – 62
Решење о одређивању доктора медицине за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих и издавање потврде о смрти за лица преминула у Геронтолошком центру „Бечеј” Бечеј Határozat az Óbecsei Gerontológiai Központban elhunyt személyek halála időpontjának és okának szakavatott megállapítására és a halotti bizonyítvány kiadására vonatkozó illetékes orvosainak kijelöléséről	7	62 – 64 64 – 65
Решење о разрешењу и именовану члана Школског одбора Школе за основно музичко васпитање и образовање „Петар Коњовић” у Бечеју Határozat a Petar Konjović Alapfokú Zeneiskola iskolatanács tagjainak – a foglalkoztatottak sorából, leváltásáról és kinevezéséről	7	65 – 66 67 – 68
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора ШОСО „Братство” Бечеј Határozat a Testvériség Általános és Középfokú Iskolatanács tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	7	68 – 69 69 – 71
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе „Шаму Михаљ” у Бачком Петровом Селу Határozat a péterrévei Samu Mihály Általános Iskola iskolaszéke tagjának leváltásáról és kinevezéséről	7	71 – 72 72 – 73
Извештај о извршењу Одлуке о Буџету општине Бечеј за период од 01.01.2017. до 31.12.2017. године Одлука о завршном рачуну Буџета општине Бечеј за 2017. годину Óbecse község 2017. JANUÁR 1—2017. DECEMBER 31-ig tartó időszakra vonatkozó költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentés Határozat Óbecse községi 2017-es költségvetésének zárszámadásáról	8	1 – 84 85 – 89 89 – 167 167 – 171
Решење о усвајању Извештаја о раду са финансијским извештајем Туристичке организације општине Бечеј за 2017. годину Határozat Óbecse község Idegenforgalmi szervezetének 2017. évi munkajelentése és a pénzügyi jelentés elfogadása	8	171 – 172 172 – 173
Решење о усвајању Годишњег извештаја о раду и пословању Историјског архива у Сенти за 2017. годину	8	173 – 174

Határozat a Zentai Történelmi Levéltár 2017. évi munka és ügyviteli Jelentésének elfogadásáról		174 – 175
Решење о давању сагласности на друге измене Финансијског плана Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ за 2018. годину Határozat a Đorđe Predin-Badža Óbecse ifjúságának sport és kulturális tevékenységet szolgáló intézmény 2018. évi pénzügyi tervének második módosításának jóváhagyásáról	8	175 – 176 176 – 177
Решење о давању сагласности на План сакупљања и одвожења кабастог отпада за 2018. годину Határozat a nagyméretű hulladék összegyűjtése és elszállítása 2018. évi tervének jóváhagyásáról	8	177 – 178 178 – 179
Решење о отуђењу грађевинског земљишта, 5429/1 КО Бечеј Határozat az építkezési telek eltulajdonításáról, 5429/1 KK Óbecse	8	179 – 182 182 – 185
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, 1002/1 КО Бачко Градиште Határozat az építkezési telek eltulajdonításáról Óbecse község köztulajdonából, bácsföldvári KK 1002/1	8	185 – 187 187 – 188
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, 7349/6 КО Бечеј Határozat az építkezési telek eltulajdonításáról Óbecse község köztulajdonából, óbecsei KK 7349/6	8	189 – 191 191 – 193
Решење о констатовању престанка дужности и именовању председника и члана Управног одбора Центра за социјални рад Бечеј Határozat az Óbecsei Szociális Központ Igazgatóbizottsága elnökének és tagjának funkciómegszűnésének és kinevezésének megállapításáról	8	193 – 194 194 – 195
Одлука о изради и измени и допуна Просторног плана општине Бечеј Határozat Óbecse község területi tervének módosításának és kiegészítésének kidolgozásáról	9	1 – 4 4 – 7
Одлука о доношењу Плана детаљне регулације система за одводњавање Србобран Систем за одводњавање Србобран Határozat a szenttamási lecsapolási rendszer részletes szabályozási tervének mehozataláról A szenttamási lecsapolási rendszerésenk részletes szabályozási terve	9	7 – 9 10 – 40 41 – 42 43 – 69
Годишњи програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Бечеј за 2018. годину Сагласност Министарства пољопривреде и шумарства Óbecse község területén lévő mezőgazdasági földterület védelmének, rendezésének és használatának 2018-as évre szóló évi programja A mezőgazdasági, erdészeti és vizgazdálkodási minisztérium jóváhagyása	9	69 – 73 74 – 74 75 – 79 79 – 79
Решење о усвајању Извештаја о пословању „Потисје – Бечеј“ доо за комуналне услуге Бечеј у 2017. години Határozat a Tiszamante-Óbecse kommunális szolgáltató kft. 2017. évi ügyviteli jelentésének elfogadásáról	9	80 – 80 80 – 81
Решење о давању сагласности на одлуку Скупштине друштва „Потисје – Бечеј“ доо за комуналне услуге Бечеј о расподели добити по финансијском извештају за 2017. годину Határozat a Tiszamente-Óbecse kommunális szolgáltatások kft Gazdasági társasági taggyűlése jövedelem szétosztásáról szóló határozat jóváhagyásáról a 2017-es év pénzügyi jelentése alapján	9	81 – 82 82 – 83
Решење о давању сагласности на Прве измене Програма пословања „Потисје – Бечеј“ доо за комуналне услуге Бечеј за 2018. годину	9	83 – 84

Határozat a Tiszamente-Óbecse kommunális szolgáltatások kft. 2018-as évi ügyviteli terve első módosításának elfogadásáról		84 – 85
Решење о разрешењу члана управног одбора Градског позоришта Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Színház igazgatóbizottsága tagjának felmentéséről	9	85 – 86 86 – 87
Решење о разрешењу члана Школског одбора Основне школе "Здравко Гложански" у Бечеју Határozat az óbecsei Zdravko Gložanski Általános Iskola iskolaszéke tagja felmentéséről	9	87 – 88 88 – 89
Решење о измени Решења о одређивању доктора медицине Дома здравља „Бечеј“ Бечеј за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих изван здравствене установе и издавање потврде о смрти Határozat az óbecsei Óbecse Egészségház egészségügyi intézményén kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okának szakavatott megállapítására és a halotti bizonyítvány kiadására illetékes orvosainak kijelöléséről szóló határozat módosításáról	9	89 – 90 90 – 91
Годишњи програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Бечеј за 2018. годину	9а	1 – 695
Одлука о другом ребалансу Буџета општине Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018, évi költségvetésének második átütemezéséről	10	1 – 80 80 – 155
Одлука о додели годишњих награда општине Бечеј у 2018. години Határozat Óbecse község 2018. évi díjának odaítéléséről	10	155 – 156 156 – 158
Извештај о извршењу одлуке о буџету општине Бечеј за период од 01.01.2018. до 30.06.2018. године Jelentést Óbecse község 2018.01.01-től 2018.06.30-ig tartó időszakra vonatkozó költségvetésének végrehajtásáról	11	1 – 73 74 – 144
Одлука о изменама одлуке о постављању и уклањању монтажних објеката привременог карактера Határozat ideiglenes jellegű montázsobjektumok felállításáról és eltávolításáról szóló határozat módosításáról	11	144 – 146 146 – 148
Одлука о стављању ван снаге одлуке о комуналној инспекцији Határozat a kommunális felügyelőségről szóló határozat hatályon kívül helyezéséről	11	148 148 – 149
Одлука о изменама и допунама одлуке о пијацама на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő piacairól szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	11	149 – 151 151 – 153
Одлука о изменама и допунама одлуке о јавној атмосферској канализацији Határozat a csatornavíz közcsatornázásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	11	153 – 156 156 – 159
Одлука о изменама и допунама одлуке о димничарским услугама Határozat a kéményseprői szolgáltatásokól szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	11	159 – 161 161 – 163
Одлука о изменама одлуке о радном времену угоститељских, трговинских и занатских објеката на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő vendéglátóipari, kereskedelmi és ipari objektumok munkaidejéről szóló határozat módosításáról	11	163 – 164 164 – 166
Одлука о доношењу Плана детаљне регулације котларнице на биомасу у Бечеју План детаљне регулације котларнице на биомасу у Бечеју Határozat az óbecsei biomassza kazán részletes szabályozási tervének meghozataláról Az Óbecsei biomassza kazán részletes szabályozási tervét	11	166 – 167 167 – 207 207 – 208 208 - 242
Решење о усвајању Извештаја о пословању Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2017. годину Határozat a Đorđe Predin – Badža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény 2017. évi ügyviteli jelentésének elfogadása	11	242 – 243 243
Решење о усвајању Извештаја о степену реализације годишњег програма пословања		

са финансијским извештајем ЈП „Водоканал“ Бечеј за 2017. годину Határozat a Vodokanal Óbecse Közvállalat 2017. évi ügyviteli program megvalósítási fokáról szóló jelentés elfogadásáról a pénzügyi tervvel együtt	11	244 244 – 245
Решење о давању сагласности на одлуку надзорног одбора јавног предузећа „Водоканал“ Бечеј о начину покрића губитка по финансијском извештају за 2017. годину Határozat a Vodokanal Óbecse közvállalat felügyelőbizottság 2017. évi pénzügyi jelentésében szereplő veszteség lefedéséről szóló határozatának jóváhagyásáról	11	245 – 246 246 – 247
Решење о давању сагласности на Прве измене и допуне Програма пословања Јавног предузећа за комуналне услуге Комуналац Бечеј за 2018. годину Határozat a Komunalac Közvállalat Óbecse 2018. évi ügyviteli programja első módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról	11	247 – 248 248 – 249
Решење о давању сагласности на Прве измене и допуне Посебног програма коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП Комуналац Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018. évi költségvetéséből a Komunalac Óbecse Közvállalatnak származó eszközök külön használati programjának első módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról	11	249 – 250 250 – 251
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј Határozat Óbecse község közvagyonában lévő építkezési földterület eltulajdonítása eljárásának elindításáról Hirdetményt ajánlatok begyűjtésére Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonítása céljából	11	251 – 253 253 – 256 256 – 258 258 – 261
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе “Здравко Гложањски” Бечеј Határozat az Óbecsei Zdravko Gložanski Általános Iskola iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	261 – 263 264 – 266
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе „Петефи Шандор” Бечеј Határozat az Óbecsei Petőfi Sándor Általános Iskola iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	266 – 268 268 – 270
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Техничке школе у Бечеју Határozat az óbecsei Műszaki Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	270 – 272 272 – 274
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе „Шаму Михаљ” Бачко Петрово Село Határozat a péterrévei Samu Mihály Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	274 – 276 276 – 278
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе “Светозар Марковић” Бачко Градиште Határozat a bácsföldvári Svetozar Marković Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	278 – 280 281 – 283
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора ШОСО “БРАТСТВО” Бечеј Határozat az óbecsei Testvériség Egység Testvériség Általános és Középiskola Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	11	283 – 285 285 – 287
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Школе за основно музичко васпитање и образовање “Петар Коњовић” Бечеј	11	287 – 289

Határozat az Óbecsei Petar Konjović Alapfokú Zeneiskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről		289 – 291
Решење о разрешењу и именовану чланова Управног одбора Предшколске установе "Лабуд Пејовић" Бечеј	11	292 – 294
Határozat az óbecsei Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény Igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről		294 – 296
Решење о констатовану престанка функције секретара Скупштине општине Бечеј		296
Határozat Óbecse Község Képviselő-testülete titkári tisztsége megszűnésének konstatálásáról	11	297
Решење о констатовану престанка функције председника Управног одбора Туристичке организације општине Бечеј	11	297 – 298
Határozat Óbecse község Idegenforgalmi szervezete Igazgatóbizottsága elnöke funkciómegszűnésének megállapításáról		298 – 299
Решење о постављењу секретара Скупштине општине Бечеј	12	1 – 2
Határozat Óbecse község képviselő-testülete titkárának kinevezéséről		2 – 3
Одлука о дугорочном кредитном задуживању општине Бечеј за финансирање обавеза према кредитору	12	2 – 4
Határozat Óbecse község hosszúlejáratú hitel vállalása miatt a hitelezők kötelezettségnek visszatérítése céljából		4 – 6
Одлука о трећем ребалансу буџета општине Бечеј за 2018. годину	12	6 – 80
Határozat Óbecse község 2018. évi költségvetésének harmadik átütemezéséről		80 – 160
Одлука о допуни одлуке о правима у социјалној заштити из надлежности општине Бечеј	12	160 – 161
Határozat Óbecse község határákörébe tartozó szociális védelmi jogokról szóló határozat jóváhagyásáról		161 – 162
Одлука о приступању изради нацрта статута општине Бечеј и именовану радне групе за израду нацрта статута општине Бечеј	12	162 – 163
Határozat Óbecse község alapszabálya javaslata kidolgozásnak elkezdeséről és Óbecse község alapszabálya javaslatát kidolgozó munkacsoport kinevezéséről		164 – 165
Решење о давању сагласности на измене финансијског плана Центра за социјални рад Бечеј за 2018. годину	12	165 – 166
Határozatot az Óbecsei Szociális Védelmi Központ 2018. évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról		166 – 167
Решење о усвајању извештаја о раду „Линк- фто“ доо Бечеј за период од 01.01.2017. - 31.12.2017. године	12	167 – 168
Határozat a Link-fto doo Óbecse a 2017. 01.01-től 2017. 12. 31-ig terjedő időszakra vonatkozó munkajelentése elfogadásáról		168
Решење о давању сагласности на одлуку скупштине друштва „Линк-фто“ доо Бечеј о начину покрића губитка по финансијском извештају за 2017. годину	12	169
Határozat az Óbecsei LINK-fto doo gazdasági társasági taggyűlése a 2017-es év pénzügyi jelentése szerinti veszteség lefedésének módjáról szóló határozat jóváhagyásáról		169 – 170
Решење о усвајању Извештаја о раду са финансијским извештајем Градског музеја Бечеј за 2017. годину	12	170 – 171
Határozat az Óbecsei Városi Múzeum 2017. évi munkajelentésének elfogadásáról a pénzügyi tervvel együtt		171 – 172
Решење о усвајању Извештаја о пословању са годишњим финансијским извештајем ЈП "Топлана" Бечеј за 2017. годину	12	172 – 173
Határozat a Toplana KV 2017. évi és ügyviteli jelentése és pénzügyi jelentése elfogadásáról		173 – 174
Решење о давању сагласности на одлуку Надзорног одбора ЈП "Топлана" Бечеј о расподели добити у 2017. години	12	174 – 175

Határozat a Toplana KV Óbecse felügyelő bizottsága 2017. évi jövedelem szétosztásáról szóló határozat jóváhagyásáról		175 – 176
Решење о усвајању Извештаја о реализацији Годишњег плана васпитно-образовног рада Предшколске установе "Лабуд Пејовић" Бечеј за 2017/2018 годину Határozathozatal a Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény 2017/2018-as évre vonatkozó oktatási-nevelési terv megvalósításáról szóló jelentés elfogadásáról	12	176 – 177 177 – 178
Решење о давању сагласности на Годишњи план васпитно-образовног рада Предшколске установе "Лабуд Пејовић" Бечеј за 2018/2019 годину Határozat a a Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény 2018/2019-es évi oktatási-nevelési munkaterv jóváhagyásáról	12	178 – 179 179 – 180
Решење о давању сагласности на измену и допуну Развојног плана Предшколске установе "Лабуд Пејовић" Бечеј за период 2016-2020 године Határozat a Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény 2016 és 2020 közötti időszakra vonatkozó fejlesztési terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	12	180 – 181 181
Решење о давању сагласности на измене и допуне Предшколског програма Предшколске установе "Лабуд Пејовић" Бечеј Határozat a Labud Pejović Iskoláskor Előtti Intézmény Iskoláskor Előtti programja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	12	182 183
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела број 7993/13 КО Бечеј и број 3006 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonába tartozó építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítási eljárásáról szóló Határozat javaslata, szomszédos parcellák mezsgyeiigazítása céljából, melyek az Óbecsei KK 7993/13 és 3006 hrsz alatt felvett ingatlanokra vonatkoznak	12	183 – 185 185 – 187
Решење о образовању Радне групе за израду Локалног акционог плана за борбу против корупције општине Бечеј Határozat Óbecse község korrupcióellenes Helyi akciótervét kidolgozó munkacsoport megalakításáról	12	187 – 188 188 – 190
Решење о именовану директора Туристичке организације општине Бечеј Határozat az Óbecsei Idegenforgalmi szervezet igazgatójának kinevezéséről	12	190 – 191 192 – 193
Решење о именовану председника Управног одбора Туристичке организације општине Бечеј Határozat az Óbecsei Idegenforgalmi Szervezet Igazgató bizottsága elnökének kinevezéséről	12	193 – 194 194 – 195
Решење о разрешењу члана школског одбора Основне школе "Светозар Марковић" Бачко Градиште Határozat a bácsföldvári Svetozar Marković Általános Iskola iskolaszéke tagjának leváltásáról	12	196 197
Решење о констатовању престанка функције председника Надзорног одбора Туристичке организације – оставка Аврамов Славимира Határozat Óbecse község Idegenforgalmi szervezete felügyelő bizottsága elnökének funkciómegszűnése konstatálásáról – Avramov Slavimir lemondása	12	198 198 – 199
Решење о констатовању престанка задужење за обављање стручних послова за потребе Комисије за планове општине Бечеј – оставка Мирјане Намачински Határozat Óbecse község Tervügyi bizottsága szakmunkáit elvégzése miatti megbízás megszűnésének konstatálásáról – Mirjana Namačinski lemondása	12	199 – 200 200 – 201
Решење о констатовању престанка задужења за обављање стручних и административно техничких послова за потребе рада Комисије за спровођење конкурса за избор директора јавних предузећа Општине Бечеј –оставка Мирјане Намачински	12	201 – 202

Határozat Óbecse község Közvállalatok igazgatóinak kinevezésére szolgáló pályázatot végrehajtó bizottság munkájához szükséges szak és adminisztratív munkáit végző megbízás megszüntetésének konstatálásáról – Mirjana Namačinski lemondása		202 – 203
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј прикупљањем писмених понуда јавним огласом Határozat Óbecse község köztulajdonában levő üzlethelyiségek bérbeadási eljárásának megindítására az írásos zárt borítékú ajánlatok összegyűjtésével	12	203 – 205 205 – 206
Извештај о извршењу Одлуке о буџету општине Бечеј за период од 01.01.2018. године до 30.09.2018. године Óbecse község költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentés, amely a 2018. 01. 01-től 2018. 09. 30-ig terjedő időszakra vonatkozik	13	1 – 70 71 – 137
Одлука о давању сагласности и одобравању Предлога Пројекта јавно – приватног партнерства реконструкције и дугогодишњег одржавања дела система јавног осветљења на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő projektumjavaslat a köz- és magán partnerség rekonstrukciója és a közmegvilágítás rendszere részének többéves karbantartásának engedélyezésének jóváhagyásáról	13	137 – 215 215 – 293
Решење о давању сагласности на Прву измену и допуну Програма пословања ЈП „Топлана“ за 2018. годину Határozat a Toplana KV Óbecse 2018. évi ügyviteli programjának első módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról	13	239 – 294 294 – 295
Решење о давању сагласности на Прве измене и допуне Посебног програма коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП „Топлана“ Бечеј за 2018. годину Határozat a Toplana KV Óbecse Óbecse község 2018. évi költségvetésében lévő külön programja eszközei használata első módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról	13	295 – 296 296 – 297
Решење о отуђењу грађевинског земљишта парцела број 7929/11 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonába tartozó építkezési földterület eltulajdonítási eljárásáról szóló Határozat javaslata, mely az óbecsei KK 7929/11 ingatlanjára vonatkozik	13	297 – 299 299 – 302
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела број 7993/13 КО Бечеј и број 3006 КО Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonából való építkezési telek eltulajdonításról közvetlen megállapodással a 7993/13-as számú KK Óbecse és 3006-os számú KK Óbecse szomszédos telkek határvonalának kijavítására	13	302 – 304 304 – 305
Решење о констатовању престанка функције директора Јавног предузећа „Водоканал“ Бечеј Határozat a Vodokanal KV Óbecse igazgatói funkciója megszüntetésének konstatálásáról	13	305 – 306 306 – 307
Решење о именовану директора јавног предузећа „Водоканал“ Бечеј Határozat a Vodokanal KV Óbecse igazgatójának kinevezéséről	13	307 – 310 310 – 313
Решење о образовању Комисије за споменике општине Бечеј Határozat Óbecse község emlékműveivel foglalkozó Bizottság megalakításáról	13	313 – 314 315 – 316
Решење о именовану председника Надзорног одбора Туристичке организације општине Бечеј Határozathozat az Óbecsei Idegenforgalmi szervezt felügyelő bizottsága elnökének kinevezéséről	13	316 – 317 317 – 318
Решење о разрешењу и именовану чланова Школског одбора ОШ „Шаму Михаљ“ Бечеј Határozat az óbecsei Samu Mihály Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	13	319 – 321 321 – 323
Решење о разрешењу и именовану чланова Школског одбора ОШ „Север Ђуркић“		

Бечеј Határozat az óbecsei Sever Đurkić Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	13	323 – 325 325 – 327
Решење о именовану члана Школског одбора ОШ "Светозар Марковић" Бачко Градиште Határozat a bácsföldvári Svetozar Marković Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak kinevezéséről	13	327 – 329 329 – 330
Решење о измени Решења о констатовану престанка функције председника и чланова комисије за планове општине Бечеј и именоване председника и чланова комисије за планове општине Бечеј Határozat Óbecse község tervügyi bizottsága tagjai és elnöke funkciómegszűnése konstatálásáról szóló határozat és Óbecse község tervügyi bizottsága tagjai és elnöke kinevezéséről szóló határozat módosításáról	13	330 – 332 332 – 333
Решење о разрешењу члана Управног одбора Градског музеја Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Múzeum igazgató bizottsága tagjának felmentéséről	13	333 – 334 334 – 336
Решење о констатовану престанка функције члановима Школског одбора ОШ „Шаму Михал” Бачко Петрово Село Határozat a péterrévei Samu Mihaly Általános Iskola Iskolaszéke tagjainak felmentéséről	13	336 – 337 337 – 338
Одлука о усвајању Локалног акционог плана за унапређење положаја жена и родне равноправности општине Бечеј за период од 2018 – 2022 године Határozatot Óbecse község akciótervének elfogadásáról, a nők helyzetének előmozdítása és a nemek egyenjogúsága érdekében a 2018-2022-es időszakra vonatkozóan	15	1 1 – 2
Одлука о изменама и допуни Одлуке о условима и начину снабдевања топлотном енергијом из система даљинског грејања Határozatot a távfűtő rendszer hőenergiájának feltételeiről és ellátásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	15	2 – 7 7 – 12
Решење о давању сагласности на Програм пословања „Потисје – Бечеј” доо за комуналне услуге Бечеј за 2019. годину Határozatot a Tiszamente Óbecse kft kommunális szolgáltatások Óbecse 2019. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról	15	12 – 13 13 – 14
Решење о давању сагласности на треће измене Финансијског плана Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин Баџа” Бечеј за 2018. годину Határozatot a Đorđe Predin Bađža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény 2018. évi pénzügyi terve harmadik módosításának jóváhagyásáról	15	14 – 15 15 – 16
Одлука о начину извршења обавезе општине Бечеј и давање сагласности на предлог Споразума о плаћању по пресуди Привредног апелационог суда бр ПЖ 4570/16, односно Привредног суда у Новом Саду бр. П 1133/2013 Határozatot Óbecse község kötelezettsége módjának végrehajtásáról és A gazdasági fellebbviteli bíróság PŽ 4570/16-os számú illetve az Újvidéki Gazdasági bíróság P 1133/2013-as számú tétele szerinti fizetési megállapodásról szóló javaslat jóváhagyásáról	15	16 – 19 20 – 23
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела број 1881 КО Бечеј и број 1924 КО Бечеј Határozatot Óbecse község köztulajdonából való építkezési telek eltulajdonításról közvetlen megállapodással a 1881-as számú KK Óbecse és 1924-es számú KK Óbecse szomszédos telkek határvonalának kijavításáról	15	23 – 25 25 – 27
Акциони план општине Бечеј за унапређење положаја жена и родне равноправности, за период од 2018. до 2022. године	15а	1 – 80 81 – 166
Решење о давању сагласности на Прву измену Програма пословања ЈП „Водоканал” Бечеј за 2018. годину	16	1 – 2

Határozat a Vodokanal KV Óbecse 2018. évi ügyviteli programja első módosításának jóváhagyásáról		2 – 3
Решење о давању сагласности на измене финансијског плана Центра за социјални рад Бечеј за 2018.годину Határozat az Óbecsei Szociális Védelmi Központ 2018. évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról	16	3 – 4 4 – 5
Одлука о буџету општине Бечеј за 2019.годину и Кадровски план радних места у органима и службама општине Бечеј за 2019.годину Határozat Óbecse község 2019. évi költségvetéséről és Óbecse község szerveinek és szolgáltatainak káderügyi tervéről a 2019-es évre	16	5 – 75 75 – 77 78 – 143 141 – 143
Одлука о одређивању и обележавању назива улица и тргова и других делова насељених места на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község lakott területén lévő utcák, terek és egyéb részek meghatározásáról és bejegyzéséről	16	143 – 146 146 – 149
Одлука о образовању Локалног координационог тела за социјално укључивање Рома и Ромкиња Határozat a romák szociális felzárkóztatását elősegítő helyi koordinációs testület megalakulásáról	16	149 – 151 151 – 153
Одлука о такси превозу и лимо сервису Határozat a taxis személyszállításról és limuzinos szolgáltatásról	16	153 – 172 173 – 191
Одлука о изменама Одлуке о локалним комуналним таксама Határozat a helyi jellegű kommunális illetékről szóló határozat módosításáról	16	192 – 194 194 – 196
Одлука о ангажовању техничких секретара за потребе одборничких група у Скупштини општине Бечеј Határozat Óbecse község képviselő-testülete az ügyintéző titkárnak alkalmazásáról a képviselői csoportok szükségletére	16	196 – 197 197 – 198
Тарифни систем за одређивање цене снабдевања крајњег купца топлотном енергијом на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő hőenergia díjszabási rendszere árának meghatározásáról a végső felhasználók számára	16	198 – 205 205 – 212
Решење о усвајању Извештаја о раду и пословању ЈП Комуналац Бечеј за 2017.годину Határozat az Óbecsei Komunalac Közvállalat 2017-es munkabeszámolójáról	16	213 213 – 214
Решење о оснивању Општинског савета родитеља Határozat a Községi szülői tanács megalakításáról	16	214 – 217 217 – 219
Одлука о стављању ван снаге Одлуке о облику, садржини и начину вођења књиге гостију за физичка лица која пружају услуге смештаја и исхране у домаћој радиности на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén elszállásolási és ellátási fizetővendég-szolgáltatást nyújtó természetes személyek vendégeknyvének formájáról, tartalmáról és vezetésének módjáról szóló határozat hatályon kívül helyezéséről	17	1 1 – 2
Решење о давању сагласности на Програм пословања ЈП „Комуналац“ Бечеј за 2019.годину Határozat a Komunalac KV Óbecse 2019. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról	17	2 – 3 3 – 4
Решење о давању сагласности на Посебан програм коришћења средстава из буџета општине Бечеј за ЈП „Комуналац“ Бечеј за 2019.годину Határozat Óbecse község 2019. évi költségvetési külön programja az eszközök használatáról a Komunalac KV Óbecse számára	17	4 – 5 5 – 6
Решење о покретању поступка за отуђење непокретности парцеле број 554/2 КО Бечеј уписане у ЛН број 13754 КО Бечеј из јавне својине општине Бечеј непосредном погодбом	17	6 – 7

Határozat Óbecse község köztulajdonából lévő ingatlan eltulajdonítási eljárás megindításáról közvetlen megállapodással, 554/2-es számú parcella KK Óbecse, bevezetve az TL-ba 13754-es szám alatt és Óbecse község köztulajdonából		8 – 9
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела број 420/23 КО Бачко Градиште и број 420/19 КО Бачко Градиште Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési terület eltulajdonítási eljárásának megindításáról közvetlen megállapodással a 420/23 KK Bácsföldvár és a 420/19 KK Bácsföldvár szomszédos parcellák határvonalának kijavitása miatt	17	9 – 11 11 – 13
Решење о измени и допуни Решења о одређивању доктора медицине Дома здравља „Бечеј“ Бечеј за стручно утврђивање времена и узрока смрти умрлих изван здравствене установе и издавање потврде о смрти Határozat az óbecsei Óbecse Egészségház egészségügyi intézményén kívül elhunyt személyek halála időpontjának és okának szakavatott megállapítására és a halotti bizonyítvány kiadására vonatkozó illetékes orvosainak kijelöléséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	17	13 – 15 15 – 16

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ – КÖZSÉGI ELNÖK

Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Бр.: II-400-293/2018 Határozat a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.sz.: II-400-293/2018	3	28 – 29 29 – 30
Решење о образовању Комисије за спорт Határozat a Sportbizottság megalakításáról	4	46 – 47 47 – 48
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј прикупљањем писмених понуда јавним огласом Határozat az írásos yárt borítékú ajánlatok összegyűjtésére Óbecse község köztulajdonában lévő üzlethelyiségek bérbeadására nyilvános hirdetéssel	4	48 – 50 50 – 52
Решење о увећању апропријације, Број: II-400-571/2018 Határozat az appropriáció megnoveléséről, Ikt.sz.: II-400-571/2018	4	52 – 53 53 – 54
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-704/2018 Határozat a költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.sz.: II-400-704/2018	4	54 – 55 55 – 55
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-756/2018 Határozat a költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.sz.: II-400-756/2018	4	56 – 56 56 – 57
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő üzlethelyiségek bérbeadási eljárásának megindításáról közvetlen megállapodással	5	240 – 241 241 – 243
Одлука о проглашењу ванредне ситуације на делу територије општине Бечеј	6	1 – 2
Измена Посебног колективног уговора за јавна, јавна комунална и друга комунална предузећа општине Бечеј Óbecse község közvállalatai, kommunalis közvállalatai és egyéb kommunális vállalatai külön kollektív szerződésének módosítása	7	74 – 74 75 – 75
Решење о образовању Комисије за давање мишљења на нацрт Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј за 2018. годину Határozat a mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat véleményezését hivatott bizottság megalakításáról Óbecse község területén a 2018-as évre	7	76 – 77 77 – 78
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, II-400-1106/2018 Határozat költségvetési eszközök tartalékának használatáról, II-400-1106/2018	7	78 – 79 79 – 79

Решење о образовању општинског штаба за заштиту стрних усева од пожара у 2018. години Határozat a kalászosok tűzvédelmét biztosító községi törzskar megalakításáról a 2018-as évben	8	196 – 198 198 – 200
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-1427/2018 Határozat a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-1427/2018	8	200 – 200 201 – 201
Решење о увећању апропријације, Број: II-400-1439/2018 Határozat az arpropiáció megnöveléséről, Ikt.szám: II-400-1439/2018	8	201 – 202 202 – 203
Решење о увећању апропријације, Број: II-400-1567/2018 Határozat az arpropiáció megnöveléséről, Ikt.szám: II-400-1567/2018	8	203 – 204 204 – 205
Решење КРТ-а општине Бечеј, Број: II 400-1575/2018 Határozat Óbecse község KKSZ-ról, Ikt. szám: II 400-1575/2018	8	205 – 206 206 – 207
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-1653/2018 Határozat a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-1653/2018	10	158 – 159 159 – 160
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2002/2018 Határozat költségvetési eszközök tartalékának használatáról, Ikt.szám: II-400-2002/2018	11	299 – 300 300 – 301
Решење о увећању апропријације, Број: II-400-2003/2018 Határozatot az arpropiáció megnöveléséről, Ikt.szám: II-400-2003/2018	11	301 – 302 302 – 303
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора прикупљањем писмених понуда јавним огласом Оглас за прикупљање затворених писмених понуда ради давања у закуп пословног простора Határozatot az üzlethelyiségek bérbeadási eljárásának megindításáról a nyilvános hirdetésre érkező írásos ajánlatok összegyűjtésével Hirdetést az üzlethelyiség bérbeadására vonatkozó a zárt borítékú írásos ajánlatok összegyűjtésére	11	303 – 306 306 – 309 309 – 311 311 – 314
Решење о давању сагласности на измену цена погребних услуга Határozat a temetkezési szolgálatok árváltozásának jóváhagyásáról	11	314 – 317 317 – 320
Решење о давању сагласности на промену цене услуга "Потисје – Бечеј" доо за комуналне услуге Határozat a Tiszamente-Óbecse kommunális szolgáltatások kft szolgáltatásai árváltoztatásának jóváhagyásáról	11	320 – 323 323 – 326
Решење о именовану радне групе за израду плана јавног здравља општине Бечеј са акционим планом за 2018-2025 годину Határozatot Óbecse község közegészségügyi tervét kidolgozó munkacsoport kinevezéséről a 2018-2015 évre szóló akciótervvel együtt	11	326 – 327 327 – 328
Споразум о сарадњи Együttműködési egyezményt	11	329 – 332 332 – 335
Решење о утврђивању економске цене програма васпитања и образовања у Предшколској установи „Лабуд Пејовић“ Бечеј Határozatot az Óbecsei Labud Pejović Iskoláskor előtti intézmény oktatási és nevelési programja gazdasági árának megállapításáról	12	206 – 207 207 – 209
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2095/2018 Határozat a költségvetési eszközök tartalékának használatáról, Ikt.szám: II-400-2095/2018	12	209 – 210 210 – 211
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2203/2018 Határozat a költségvetési eszközök tartalékának használatáról, Ikt.szám: II-400-2203/2018	12	211 211 – 212
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2516/2018 Határozat a költségvetési eszközök tartalékának használatáról, Ikt.szám: II-400-2516/2018	12	212 – 213 213 – 214
Решење о увећању апропријације, Број: II-400-2422/2018	12	214 – 215

Határozatot az apropriáció megnöveléséről Ikt.szám: II-400-2422/2018		215
Програм о изменана и допунама програма коришћења средстава буџетског фонда за заштиту животне средине општине Бечеј за 2018. годину Programot Óbecse község környezetvédelmi alapjának a 2018-as évre szóló költségvetési program eszközeinek használatáról szóló program módosításáról és kiegészítéséről	12	216 – 220 221 – 224
Решење о утврђивању цена услуга у отвореној заштити Геронтолошког центра „Бечеј“ Бечеј Határozatot az óbecsei Gerontológiai Központ Óbecse házi ápolási tevékenységei árának meghatározásáról	13	338 – 339 339 – 340
Решење о именовану Комисије за спровођење поступка набавке понуде од стране пословних банака Határozatot az ügyviteli bankok beszerzési eljárását lefolytató bizottság kinevezéséről	13	340 – 341 341 – 342
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-2754/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék használatáról, Ikt.szám: II-400-2754/2018	13	342 – 343 343 – 344
Одлука о расписивању јавног огласа за давању у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј и Оглас за јавну лицитацију за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј	14	2 – 10 11 – 19
Решење о образовању Радне групе за израду Локалног акционог плана за социјално укључивање Рома и Ромкиња општине Бечеј Határozatot Óbecse község romái szociális felzárkóztatását szolgáló akcióterv kidolgozását végrehajtó munkacsoport kinevezéséről	15	27 – 28 28 – 29
Решење о именовану чланова и заменика чланова мобилне јединице за социјално укључивање Рома и Ромкиња Határozatot a Romák szociális felzárkóztatását szolgáló mobilegység tagjainak és heyyettes tagjainak kinevezéséről	15	35 – 36 36 – 37
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом Határozatot Óbecse község köztulajdonában lévő üzlethelyiségek bárbeaqdási eljárásának megindításáról közvetlen megállapodással	15	40 – 42 42 – 44
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом Határozatot Óbecse község köztulajdonában lévő üzlethelyiségek bárbeaqdási eljárásának megindításáról közvetlen megállapodással	15	46 – 48 48 – 50
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-2086/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-2806/2018	15	50 – 51 51 – 52
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-3086/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3086/2018	15	52 52 – 53
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-3117/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3117/2018	15	53 – 54 54 – 55
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-3268/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3268/2018	15	55 – 56 56 – 57
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-3532/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3532/2018	16	225 – 227 227 – 228
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број II-400-3545/2018 Határozatot a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-	16	228 – 229

3545/2018		229 – 230
-----------	--	-----------

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ – KÖZSÉGI TANÁCS		
Решење о изменама Решења о образовању Жалбене комисије општине Бечеј Határozat Óbecse község Fellebezési Bizottsága megalakításáról szóló határozat módosításáról	1	1 – 2 2 – 3
Програм коришћења средстава Буџетског Фонда за заштиту животне средине општине Бечеј за 2018. годину Министарство заштите животне средине - сагласност Program Óbecse község környezetvédelmi alapjának a 2018-as évre szóló költség vetési program eszközeinek használatáról A Környezetvédelmi Minisztérium - jóváhagyás	2	1 – 6 7 – 7 8 – 14 14 – 14
Решење о усвајању Извештаја о раду Жалбене комисије општине Бечеј за 2017. годину Határozat Óbecse község fellebbezési bizottsága 2017-es évi munkajelentésének elfogadásáról	4	57 – 58 58 – 58
Решење о разрешењу и именовану овлашћених представника оснивача општине Бечеј у скупштини друштва „ЛИНК ФТО“ доо Бечеј Határozat Óbecse községet képviselő tagok menesztéséről és kinevezéséről a LINK FTO kft. Óbecse taggyűlésében	4	59 – 60 60 – 61
Решење о одређивању јавних паркиралишта и накнада за паркирање на територији насељеног места Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő nyilvános parkolóhelyek meghatározásáról és a parkolási díj megszabásáról	4	61 – 63 64 – 66
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ Határozat a Đorđe Predin-Badža Óbecse ifjúságának sport és kulturális tevékenységet szolgáló intézmény megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	5	243 – 244 245 – 246
Упутство о раду трезора општине Бечеј	6a	1 – 14
Решење о давању сагласности на Правилник о изменама и допунама Правилника о организацији и систематизацији послова Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ Határozat a Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	7	80 – 81 81 – 82
САВЕТ ЗА БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ - ПРОГРАМ РАДА САВЕТА ЗА БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ЗА 2018. ГОДИНУ ÓBECSE KÖZSÉG KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI TANÁCSA - A KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI TANÁCS 2018. ÉVI PROGRAMJA	7a	1 – 8 9 – 15
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова у Народној библиотеци – Бечеј Határozat az Óbecsei Népkönyvtár megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	8	207 – 208 208 – 209
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова у Градском музеју Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Múzeum megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	8	209 – 210 211 – 211
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији		

послова и радних задатака у Градском позоришту Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Színház megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	8	212 – 212 213 – 213
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова Туристичке организације општине Бечеј Határozat az Óbecsei Idegenforgalmi Szervezet megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	8	214 – 214 215 – 215
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова у Центру за социјални рад Бечеј Határozat az Óbecsei Szociális Központ megszervezéséről és munkáinak besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	8	216 – 216 217 – 217
Решење о одређивању привремених паркиралишта Határozat az ideiglenes parkolóhelyek meghatározásáról	8	218 – 219 219 – 220
Решење о додели новчане награде Марку Томићевићу и Марку Новаковићу за остварене спортске резултате Határozat a pénzbeli jutalom szétosztásáról Marko Tomićević és Marko Novaković számára az elért sporteredményeik miatt	10	160 – 161 161 – 162
Решење о додели новчане награде Вилмош Заварку за остварене спортске резултате Határozat a pénzbeli jutalom szétosztásáról Zavarkó Vilmos számára az elért sporteredményei miatt	10	162 – 163 163 – 164
Решење о утврђивању просечне цене квадратног метра непокретности за 2019. годину на територији општине Бечеј	14	19 – 23 23 – 26
Решење о образовању мобилне јединице за социјално укључивање Рома и Ромкиња Határozatot a Romák szociális felzárkóztatását szolgáló mobilegység megalakulásáról	15	30 – 32 32 – 35
Решење о именовану Радне групе за избор корисника за доделу једнократне новчане помоћи за породице избеглих и интерно расељених лица са територије општине Бечеј Határozatot Óbecse község területén élő menekültek és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek családja számára nyújtott egyszeri pénzügyi támogatásnyújtásának kedvezményezettjeinek kiválasztásáról szóló munkacsoport kijelöléséről	15	37 – 38 38 – 40
Решење о изменама Решења о образовању Жалбене комисије општине Бечеј Határozatot Óbecse község Fellebbezési bizottsága megalakításáról szóló határozat módosításáról	15	44 – 45 45 – 46
Решење о допуни Решења о именовану Радне групе за израду Елабората за доношење акта о мрежи предшколске установе и акта о мрежи основних школа на територији општине Бечеј Határozat az iskoláskor előtti közintézmények hálózata és az általános iskolák hálózatáról szóló aktus meghozatalához szükséges tanulmány kidolgozását végző Munkacsoport kinevezéséről szóló határozat kiegészítéséről	16	220 221
Решење о допуни Решења о утврђивању просечне цене квадратног метра непокретности за 2019. годину на територији општине Бечеј Határozat az ingatlanok négyzetméterenkénti alapárának megállapításáról Óbecse község területén a 2019-es évre szóló határozat kiegészítéséről	16	222 – 223 223 – 225

ОПШТИНСКА УПРАВА – КÖZIGAZGATÁSI HIVATAL

Кодекс пословног понашања и пословне етике службеника и намештеника у Општинској управи општине Бечеј Óbecse község Közigazgatási Hivatala köztisztviselőinek és közalkalmazottainak üzleti magatartási és üzleti etikai kódexe	1	3 – 10 10 – 18
Решење о образовању интерпесорне комисије Határozat a rezorok közötti bizottság megalakításáról	11	335 – 336 336 – 338

УСТАВНИ СУД - ALKOTMÁNYBÍRÓSÁG

Одлука уставног суда Az Alkotmánybíróság határozata	12	225 – 226 227 – 230
--	----	------------------------

Службени лист општине Бечеј се издаје по потреби
Издавач: Општина Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6811-922
Лице које обавља послове одговорног уредника: Ирина Кореној Врачарић
Годишња претплата за 2019. годину 1.750,00 динара
Штампа: Општинска управа општине Бечеј,
ПИБ: 100742635, Матични број: 08359466, Текући рачун Општинске управе општине Бечеј
код Управе за трезор 840-138640-47

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja szükség szerint jelenik meg.
Kiadó: Óbecse község, Felszabadulás tér 2. – tel: 6811-922
A felelős szerkesztő feladatait ellátó személy: Ирина Кореној Врачарић
Előfizetési díj a 2019. évre: 1.750,00 dinár
Nyomtatja: Óbecse Község Közigazgatási Hivatala
PIB: 100742635, Törzsszám: 08359466, Óbecse Község Közigazgatási Hivatala folyószámlaszáma:
Uprava za trezor 840-138640-47